

(摘錄自申請人於 16. 3. 2023 呈交的申請書)
(Extract from Applicant's
Submission of 16.3.2023)

參考編號
REFERENCE No.
A/HSK/441

繪圖 DRAWING
A-1



KEY PLAN

LEGEND

- APPLICATION SITE
- BUILDING OUTLINE

NOTES

1. THE BUILDING OUTLINE AND FLOOR LAYOUT SHOWN IN THE DRAWING ARE INDICATIVE ONLY.

LETTER REF.

AGREEMENT NO. CE4/2020(CE) THE DISTRICT COOLING SYSTEM (DCS) FOR HUNG SHUI KIU / HA TSUEN NEW DEVELOPMENT AREA (HSK/HT NDA) PHASE I STAGE 1 WORKS - INVESTIGATION, DESIGN AND CONSTRUCTION

DRAWING NO. 284956/ARCH/0002

Rev. B

SCALE 1:1000

ARUP

TITLE:

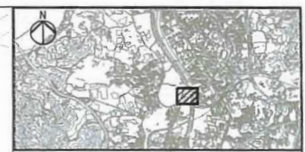
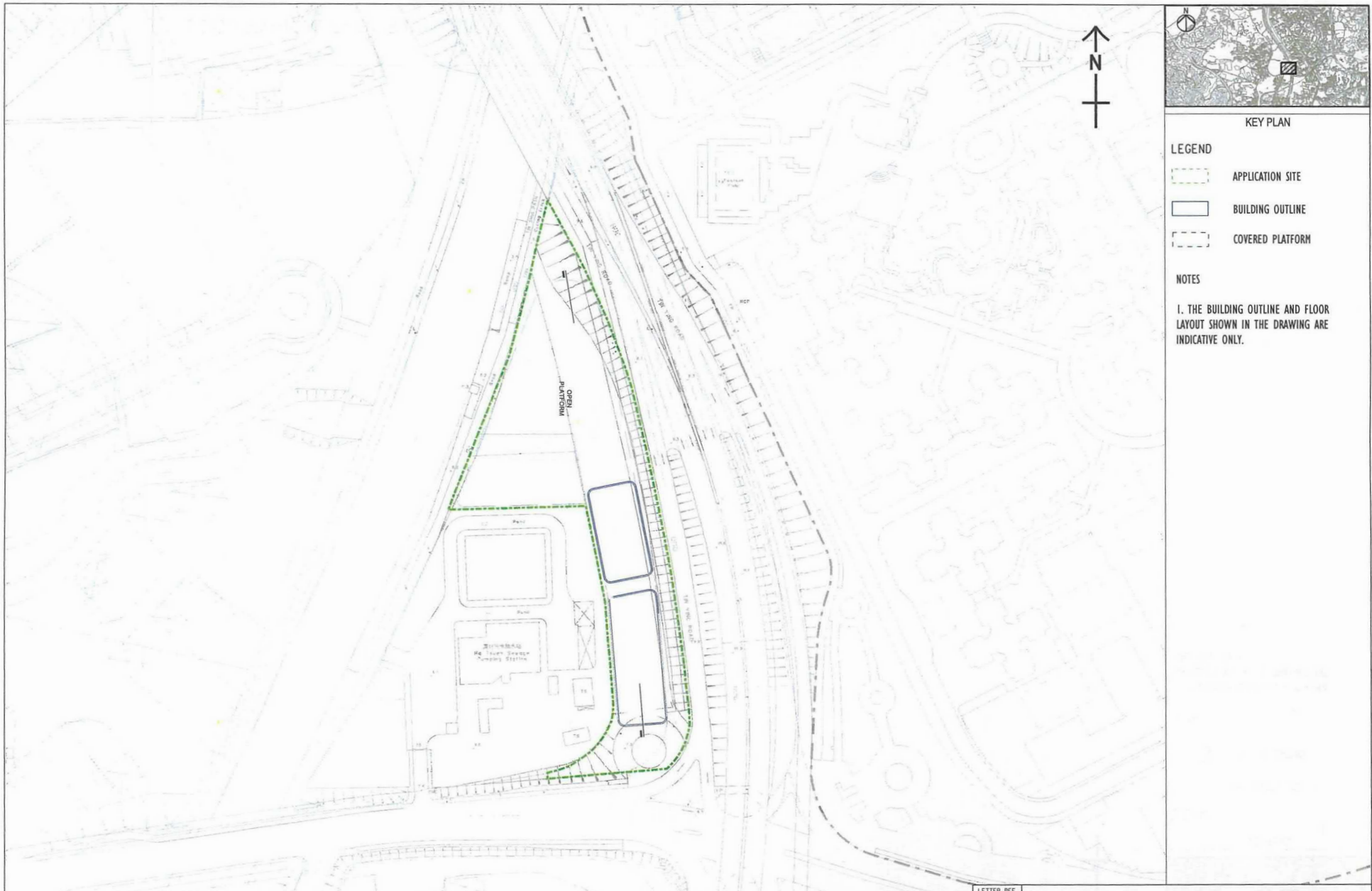
EDCS TYPICAL FLOOR LAYOUT

Rev.	Description	Prepared By	Checked By	DATE
-	FIRST ISSUE	ON HO	JIMMY MA	12/04/2022
A	REVISION	ON HO	JIMMY MA	27/05/2022
B	REVISION	ON HO	JIMMY MA	23/02/2023

(摘錄自申請人於 16. 3. 2023 呈交的申請書)
(Extract from Applicant's
Submission of 16.3.2023)

參考編號
REFERENCE No.
A/HSK/441

繪圖 DRAWING
A-2



KEY PLAN

LEGEND

- APPLICATION SITE
- BUILDING OUTLINE
- COVERED PLATFORM

NOTES

1. THE BUILDING OUTLINE AND FLOOR LAYOUT SHOWN IN THE DRAWING ARE INDICATIVE ONLY.

ARUP	TITLE: EDCS GROUND FLOOR LAYOUT		Rev.	Description	Prepared By	Checked By	DATE	LETTER REF.	
			-	FIRST ISSUE	ON HO	JIMMY MA	12/04/2022	AGREEMENT NO. CE4/2020(CE) THE DISTRICT COOLING SYSTEM (DCS) FOR HUNG SHUI KIU / HA TSUEN NEW DEVELOPMENT AREA (HSK/HT NDA) PHASE I STAGE 1 WORKS - INVESTIGATION, DESIGN AND CONSTRUCTION	
			A	REVISION	ON HO	JIMMY MA	27/05/2022		
			B	REVISION	ON HO	JIMMY MA	23/02/2023		
			DRAWING NO.		284956/ARCH/0003		Rev.	B	SCALE 1:1500(1:3)

(摘錄自申請人於 16. 3. 2023 呈交的申請書)
(Extract from Applicant's Submission of 16.3.2023)

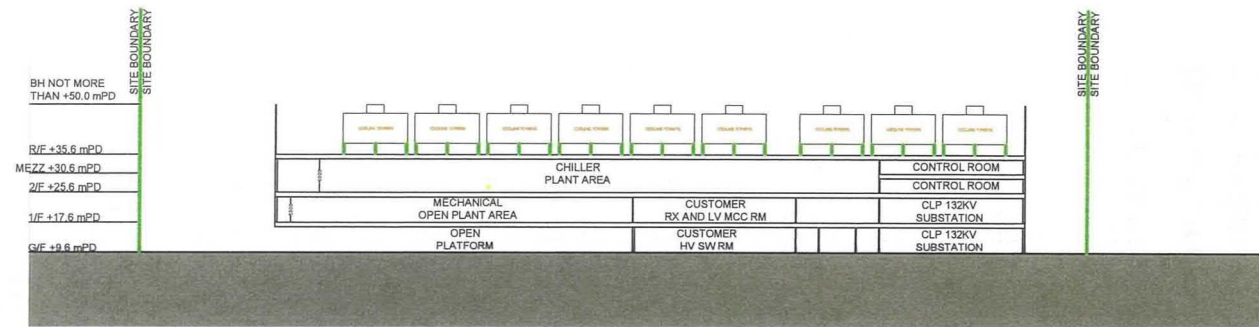
參考編號 REFERENCE No. A/HSK/441	繪圖 DRAWING A-3
------------------------------------	-------------------



KEY PLAN

NOTES

I. THE BUILDING SECTION, ROOM ARRANGEMENT AND COOLING TOWER SHOWN IN THE DRAWING ARE INDICATIVE ONLY.



SECTION A-A
N.T.S.

Printed by
Filename :

ARUP

TITLE:

SECTION FOR EDCS BUILDING

Rev.	Description	Prepared By	Checked By	DATE
-	FIRST ISSUE	ON HO	JIMMY MA	12/04/2022
A	REVISION	ON HO	JIMMY MA	27/05/2022
B	REVISION	ON HO	JIMMY MA	23/02/2023

LETTER REF.

AGREEMENT NO. CE4/2020(CE) THE DISTRICT COOLING SYSTEM (DCS) FOR HUNG SHUI KIU / HA TSUEN NEW DEVELOPMENT AREA (HSK/HT NDA) PHASE I STAGE 1 WORKS - INVESTIGATION, DESIGN AND CONSTRUCTION

DRAWING NO. 284956/ARCH/0004

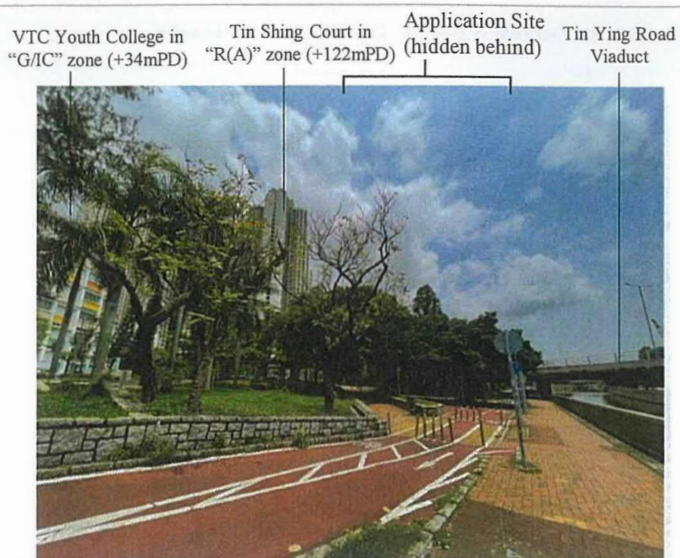
Rev. B

SCALE
1:1500

(摘錄自申請人於 16. 3. 2023 呈交的申請書)
(Extract from Applicant's
Submission of 16.3.2023)

參考編號
REFERENCE No.
A/HSK/441

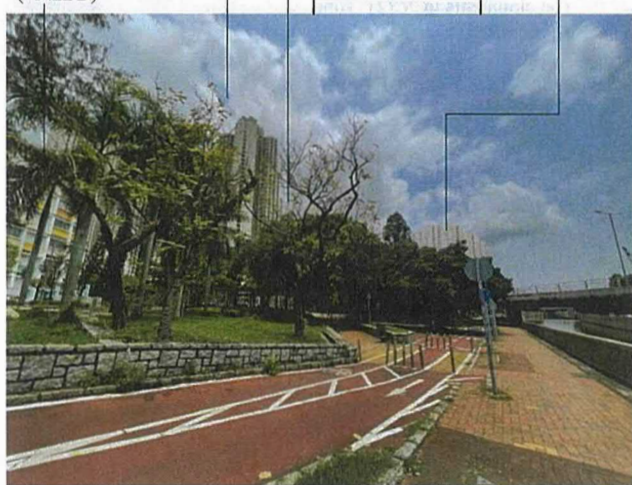
繪圖 DRAWING
A-4



Existing Condition

VTC Youth College in "G/IC" zone (+34mPD) Tin Shing Court in "R(A)" zone (+122mPD) Application Site (hidden behind) Tin Ying Road Viaduct

Planned Commercial Developments in "C(2)" zone (+160mPD) Planned Residential Developments in "R(A)3" zone (+120mPD)



Conforming Scheme

VTC Youth College in "G/IC" zone (+34mPD) Tin Shing Court in "R(A)" zone (+122mPD) Application Site (hidden behind) Tin Ying Road Viaduct

Planned Commercial Developments in "C(2)" zone (+160mPD) Planned Residential Developments in "R(A)3" zone (+120mPD)



Proposed Scheme

Key Plan

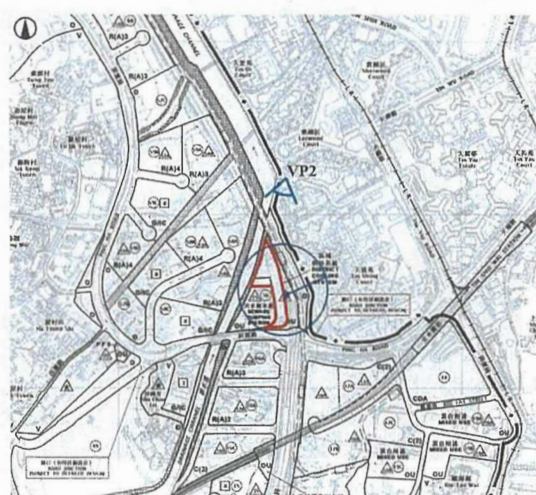


Figure No.	Scale	Figure Title
4	-	Viewing Point 2 - Riverfront Promenade outside Locwood Court
ARUP	Date February 2023	Source -

(摘錄自申請人於 16. 3. 2023 呈交的申請書)
(Extract from Applicant's
Submission of 16.3.2023)

參考編號
REFERENCE No.
A/HSK/441

繪圖 DRAWING
A-5

Tin Shing Court in "R(A)" zone (+122mPD) Application Site Ha Tsuen Sewage Pumping Station in "OU(SPS)" zone (+18mPD)



Existing Condition

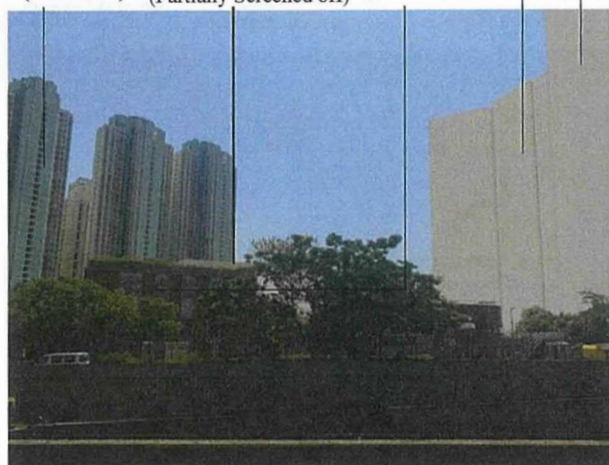
Tin Shing Court in "R(A)" zone (+122mPD)

Application Site (Partially Screened off)

Ha Tsuen Sewage Pumping Station in "OU(SPS)" zone (+18mPD)

Planned Commercial Developments in "C(2)" zone (+135mPD)

Planned Commercial Developments in "C(2)" zone (+160mPD)



Conforming Scheme

Tin Shing Court in "R(A)" zone (+122mPD)

Application Site (+50mPD)

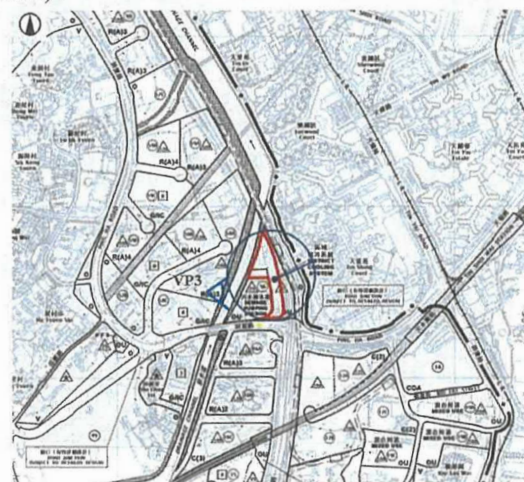
Ha Tsuen Sewage Pumping Station in "OU(SPS)" zone (+18mPD)

Planned Commercial Developments in "C(2)" zone (+135mPD)

Planned Commercial Developments in "C(2)" zone (+160mPD)



Key Plan



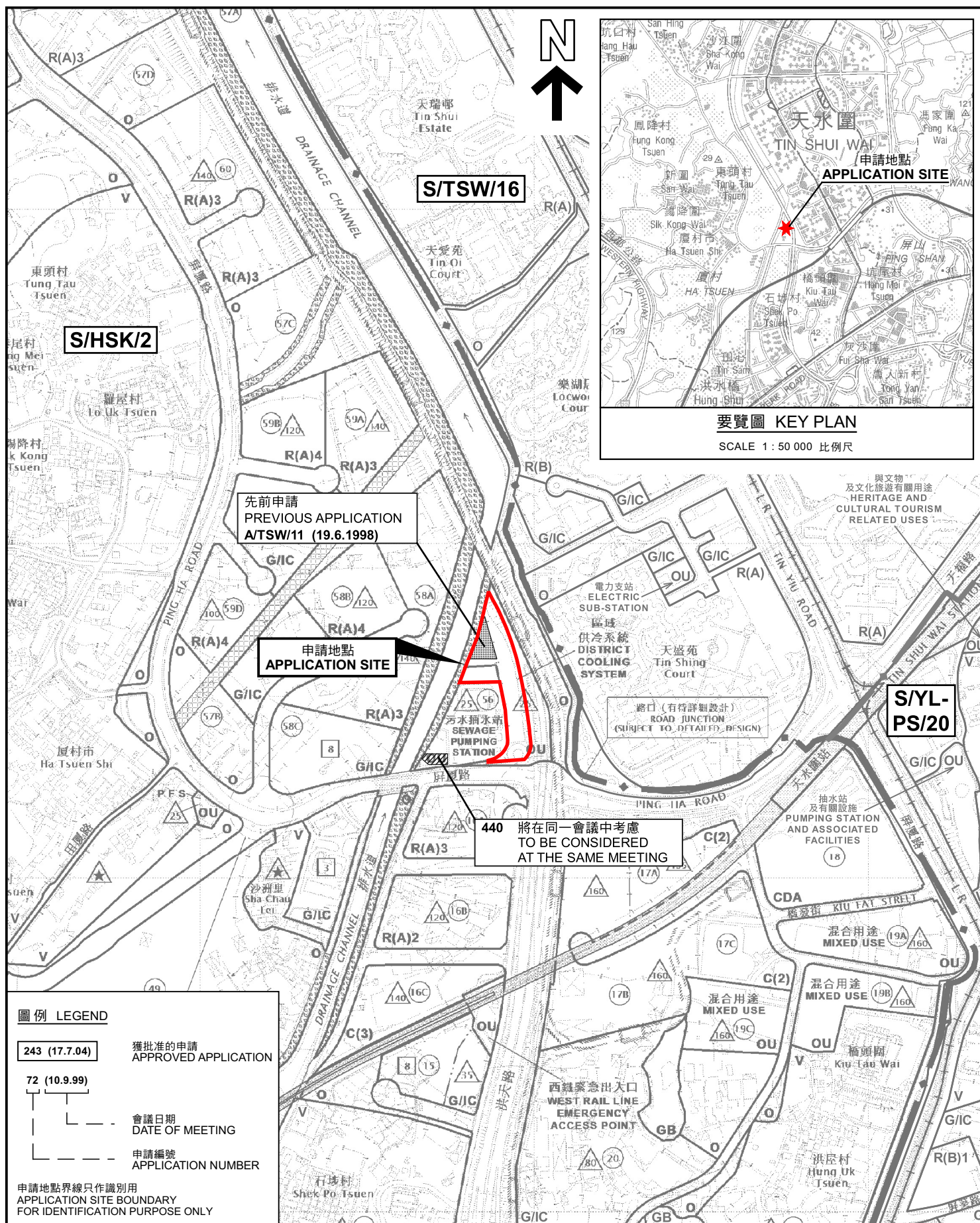
Proposed Scheme

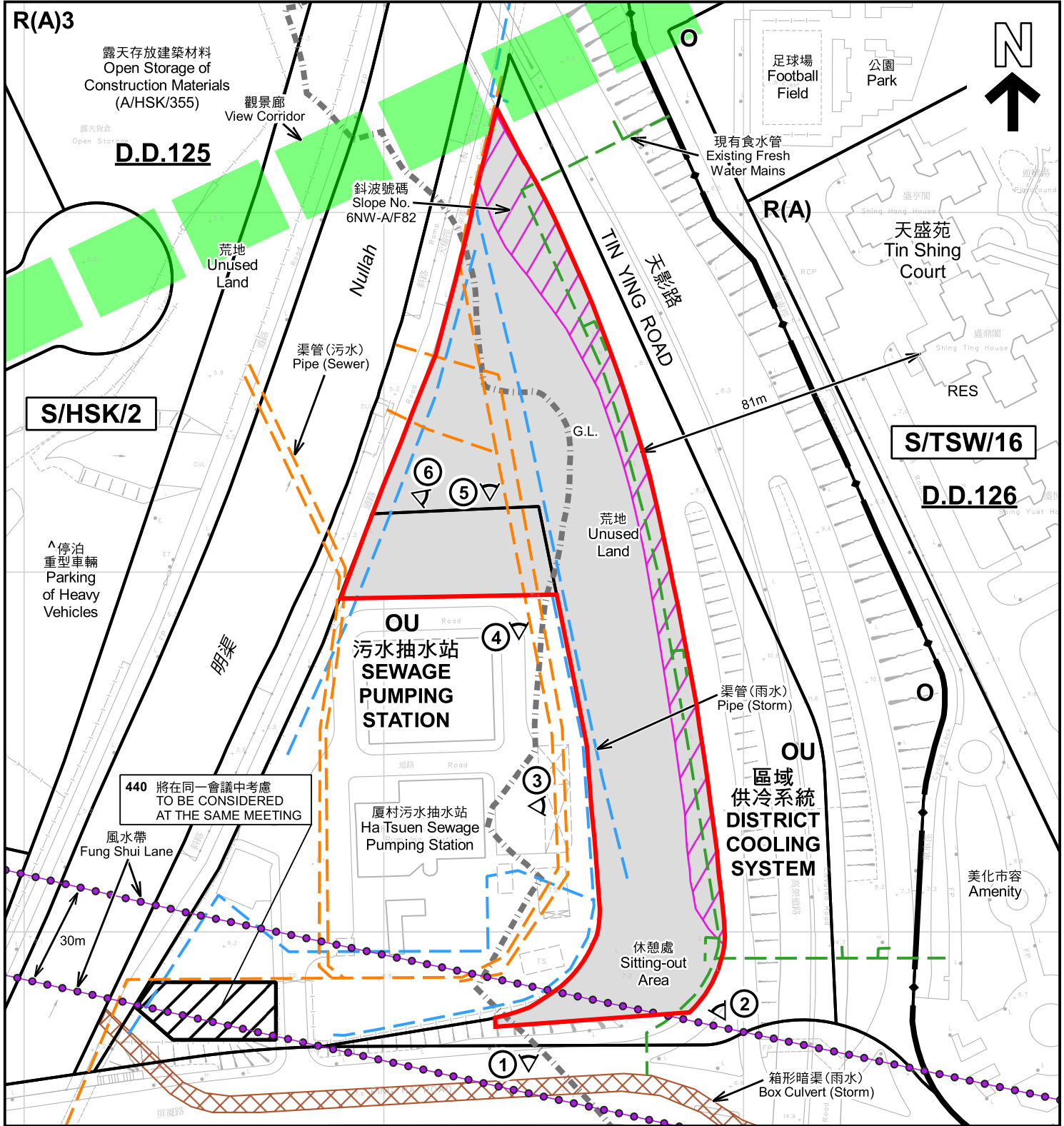
Figure No.	Scale	Figure Title
5	-	Viewing Point 3 - Riverfront Promenade Opposite to Ha Tsuen Sewage Pumping Station
ARUP	Date February 2023	Source -

(摘錄自申請人於 16. 3. 2023 呈交的申請書)
(Extract from Applicant's
Submission of 16.3.2023)

參考編號
REFERENCE No.
A/HSK/441

繪圖 DRAWING
A-6





註釋 Notes :

- (1) 2023年3月24日勘測的土地用途
Land uses shown on this plan are in accordance with the land use survey conducted by the Planning Department on 24.3.2023
- (2) * 土地用途跟1992年3月勘測的土地用途一致
Indicates that the use is the same as that revealed by the land use survey conducted by the Planning Department in Mar 1992
- (3) ^ 土地用途跟1992年3月勘測的土地用途有別
Indicates that the use is different from that revealed by the land use survey conducted by the Planning Department in Mar 1992

圖例 LEGEND

- 申請地點 (界線只作識別用)
APPLICATION SITE (BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY)
- R(A) 住宅(甲類)
RESIDENTIAL (GROUP A)
- 休憩用地
OPEN SPACE
- OU 其他指定用途
OTHER SPECIFIED USES
- G.L. 政府土地
GOVERNMENT LAND
- RES 住用構築物
RESIDENTIAL STRUCTURES
- ① 實地照片的觀景點
VIEWING POINT OF SITE PHOTO
- 丈量約份界線
D.D. BOUNDARY

平面圖 SITE PLAN

擬議公用事業設施裝置(區域供冷系統)並略為放寬建築物高度限制
洪水橋及厦村規劃區第56區(部分)
PROPOSED PUBLIC UTILITY INSTALLATION
(DISTRICT COOLING SYSTEM) WITH MINOR RELAXATION
OF BUILDING HEIGHT RESTRICTION
HUNG SHIU KIU AND HA TSUEN PLANNING AREA 56 (PART)

SCALE 1:1 500 比例尺
米 25 0 25 50 米
METRES

規劃署
PLANNING
DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
A/HSK/441

圖 PLAN
A-2

本摘要圖於2023年5月2日擬備, 所根據的
資料為測量圖編號 6-NW-7B、6-NW-7D、
6-NW-8A 及 6-NW-8C
EXTRACT PLAN PREPARED ON 2.5.2023
BASED ON SURVEY SHEETS No.
6-NW-7B, 6-NW-7D, 6-NW-8A & 6-NW-8C



圖例 LEGEND



申請地點(界線只作識別用)
APPLICATION SITE
(BOUNDARY FOR IDENTIFICATION
PURPOSE ONLY)

本摘要圖於2023年4月26日擬備，所根據的資料為地政總署於2022年1月19日拍得的航攝照片編號 E147190C
EXTRACT PLAN PREPARED ON
26.4.2023 BASED ON AERIAL PHOTO No.
E147190C TAKEN ON 19.1.2022 BY
LANDS DEPARTMENT

航攝照片 AERIAL PHOTO

擬議公用事業設施裝置(區域供冷系統)並略為放寬建築物高度限制
洪水橋及厦村規劃區第56區(部分)
PROPOSED PUBLIC UTILITY INSTALLATION
(DISTRICT COOLING SYSTEM) WITH MINOR RELAXATION
OF BUILDING HEIGHT RESTRICTION
HUNG SHIU KIU AND HA TSUEN PLANNING AREA 56 (PART)

規劃署
PLANNING
DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
A/HSK/441

圖 PLAN
A-3



申請地點界線只作識別用 APPLICATION SITE BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

實地照片 SITE PHOTOS

擬議公用事業設施裝置(區域供冷系統)並略為放寬建築物高度限制
洪水橋及厦村規劃區第56區(部分)
PROPOSED PUBLIC UTILITY INSTALLATION
(DISTRICT COOLING SYSTEM) WITH MINOR RELAXATION
OF BUILDING HEIGHT RESTRICTION
HUNG SHIU KIU AND HA TSUEN PLANNING AREA 56 (PART)

規 劃 署
PLANNING
DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
A/HSK/441

圖 PLAN
A-4a

本圖於2023年4月26日擬備，所根據的
資料為攝於2023年3月24日的實地照片
PLAN PREPARED ON 26.4.2023
BASED ON SITE PHOTOS
TAKEN ON 24.3.2023



申請地點界線只作識別用 APPLICATION SITE BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

實地照片 SITE PHOTOS

擬議公用事業設施裝置(區域供冷系統)並略為放寬建築物高度限制
洪水橋及厦村規劃區第56區(部分)
PROPOSED PUBLIC UTILITY INSTALLATION
(DISTRICT COOLING SYSTEM) WITH MINOR RELAXATION
OF BUILDING HEIGHT RESTRICTION
HUNG SHIU KIU AND HA TSUEN PLANNING AREA 56 (PART)

規 劃 署
PLANNING
DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
A/HSK/441

圖 PLAN
A-4b

本圖於2023年4月26日擬備，所根據的
資料為攝於2023年3月24日的實地照片
PLAN PREPARED ON 26.4.2023
BASED ON SITE PHOTOS
TAKEN ON 24.3.2023